

# PARROQUIA SAN JOSÉ

520 S. Garfield St., Kennewick, WA 99336  
Horas de oficina: lunes a viernes de 9:00 a.m. - 12:00 p.m.  
1:00 p.m. - 4:00 p.m.  
www.stjoseph-kennewick.org

19º DOMINGO DEL TIEMPO  
ORDINARIO

11 DE AGOSTO DEL 2024

**Oficina Parroquial** Tel. (509) 586-3820  
Fax (509) 586-3558  
Oficina de la Escuela (509) 586-0481  
Centro de Niños (509) 586-1428  
Email: [parish.office@stjoseph-kennewick.org](mailto:parish.office@stjoseph-kennewick.org)  
Boletín: [receptionist@stjoseph-kennewick.org](mailto:receptionist@stjoseph-kennewick.org)

## Misas de fin de semana

sábado: vigilia 5:30 p.m. (inglés)  
7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m.  
11:00 a.m. y 5:30 pm (inglés)  
1:00 p.m. y 7:00 pm (español)

## Misas de entre semana

lunes a viernes: 6:30 a.m. y 8:30 a.m. (inglés)  
sábado: 8:30 a.m. (inglés)  
jueves: 7:00 p.m. Misa en español  
Primer viernes 7:00 p.m. Misa / Bendición

## BAUTISMOS PARA INFANTES

¡Gracias por elegir la vida! El Señor le ha bendecido con el regalo de un hijo (a) y ahora ha tomado la importante decisión de bautizar a su hijo (a) en la Iglesia Católica.

Los bautismos en nuestra parroquia se celebran en grupo el tercer sábado de cada mes (excepto en cuaresma y adviento). Antes de agendar una fecha, el paquete de registración debe completarse y entregarse con los documentos requeridos (al mismo tiempo) con un mes de anticipación.

### PARA REGISTRARSE PARA UN BAUTISMO

- Consiga un paquete de registración en la oficina parroquial durante horas de oficina.
- Proporcione una copia del certificado de nacimiento del bebé (debe ser una copia legal del estado, no un certificado del hospital)
- Debe haber un solo padrino o una madrina o uno de cada uno. Vea los requisitos en el paquete de registración.
- Los padrinos deben presentar una copia de su certificado de confirmación.
- Los padres y padrinos deben asistir a la clase de bautismo en persona.
- Donación sugerida es de \$50.00 por niño (no reembolsable).

Si no es miembro de esta parroquia y quiere bautizar a su hijo en esta parroquia, favor de proveer una carta de su párroco concediéndole permiso para que su hijo sea bautizado en la Parroquia San José.

Si el niño (a) tiene más de 7 años, deberá registrarlo al programa de Educación Religiosa (programa de 2 años). Las registraciones inician el 1 de mayo).

## Personal Parroquial

Párroco  
Vicario  
Vicario  
En Residencia  
Diacono

Director de la escuela  
Administrador Pastoral  
Recepcionistas

Asistente de oficina  
Coordinadora Ed. Religiosa  
Coordinadores Ed. Religiosa  
Contadora  
Director De Música

Padre José Herrera  
Padre Ricardo A. Villarreal  
Padre Christian Melendez  
Padre Riccardo Keolker  
William Mich, Gustavo Valdivia, Juan Garcia,  
German Farias, Mike Palmieri  
Dr. Melissa B. [Slater\\_principal@sjske.org](mailto:Slater_principal@sjske.org)  
Diacono William Mich  
Nancy T. [nancy.stjoseph@gmail.com](mailto:nancy.stjoseph@gmail.com)  
Rosy M.  
Tina D.  
María R. [rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org](mailto:rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org)  
Vacante [rel.ed.wed@stjoseph-kennewick.org](mailto:rel.ed.wed@stjoseph-kennewick.org)  
Jessie T.

## Horario de Reconciliación

Rev. 9/6/23

Nota: La hora de los sábados  
ha sido actualizada.

Sábado | 3:30-5:30 pm | *Iglesia Grand*  
Jueves | 6:00-7:00 pm | *Iglesia Chica*  
Primer viernes | 6:30-7:00 pm | *Iglesia Chica*

## ADORACIÓN EUCARÍSTICA

JESÚS TE ESPERA...

¿Puedes ayudar con una  
hora para estar con Jesús?  
**Oportunidad:**

MARTES | 5AM y 3PM

Para tomar una hora, llame a

Carol Le Compte 509-582-5011  
*Delmi Alemán 509-528-8896 español*

Jesús "puede hacer milagros, sanarnos, enseñarnos y amarnos. Podemos hablar con Él y Él puede hablarnos a través de Su Palabra y del Espíritu Santo que vive en nosotros a través de nuestro bautismo y confirmación." Madre Teresa De Calcuta (1910 -1997)

¡Bienvenidos a nuestra Comunidad Parroquial! Si es nuevo en San José, le damos la bienvenida, ya sea que haya venido de otra parte del país, de todo el mundo o simplemente de otra parroquia. Nos habéis ayudado a celebrar la liturgia de una manera hermosa. Si desea formar parte de nuestra comunidad católica, por favor llene un formulario de registro disponible en nuestro sitio web. ¡Bienvenidos!

## Matrimonio

Póngase en contacto con la oficina para hacer una cita con el sacerdote. Haga esto por lo menos 6 meses antes de la fecha de la boda.

## RICA

Rito de Iniciación cristiana  
RICA es para adultos mayores de 18 años que necesiten el sacramento de bautismo, eucaristía, o la confirmación. Le animamos a explorar la fe católica y le invitamos a participar en nuestro proceso de RICA durante todo el año. **Llame a la oficina parroquial para más información.**

## Unción de los enfermos

El sacramento de la unción es el sacramento adecuado para aquellos cristianos cuya salud se ve seriamente afectada por la enfermedad, antes de cirugías, o cualquier persona sobre la edad de 59. A través del sacramento de la unción de los enfermos la Iglesia apoya a los enfermos en su lucha contra la enfermedad y continúa la curación de la palabra mesiánica. **Si necesita el Sacramento de la Unción por favor llame a la oficina.**

Intenciones de Misa Ahora puede realizar intenciones de Misa en línea escaneando el código QR. También puede visitar el sitio web de la parroquia para acceder a la página.



## Cadena de Oración

Para poner a alguien en la cadena de oración: [parish.Office@stjoseph-kennewick.org](mailto:parish.Office@stjoseph-kennewick.org) O llame a la oficina.

# Mensaje De Corresponsabilidad

11 de agosto de 2024

## Domingo 19 del Tiempo Ordinario

"Levántate y come porque te espera un largo viaje!"  
1 Reyes 19:7

Dios sabe que comprometerse con un estilo de vida de corresponsabilidad es difícil. Sin embargo, no estamos diseñados para hacerlo por nosotros mismos, necesitamos la ayuda de Dios. Afortunadamente, Dios nos dio el mayor de los dones, Su hijo, Jesús. A través del don de la Eucaristía, unimos nuestro sacrificio al de Jesús para hacer la voluntad de Dios, Nuestro Padre. Recibimos la fortaleza y el coraje para ser Sus discípulos misioneros.

### CONTRIBUCIONES DEL 4 DE AGOSTO

Ofrenda de Domingo	\$19,766.22
Fondo de Construcción	\$842.00
Escuela	\$205.00
Diócesis	\$100.00
Campaña Diocesana	\$1,212.55
Primer Viernes	\$208.00

La oficina Parroquial cerrara temprano  
El cuarto **miércoles de cada mes**. Estaremos abiertos  
de 9 am a 12 pm durante ese día.

**GRUPO JUVENIL  
SAN JOSÉ**



Grados: 8 - 12  
Hora: 7:00 pm - 8:30 pm

youth06.stjoseph@gmail.com  
509)586-3820 Ext 101  
509)302-3244 (call/text)  
Youth06.stjoseph



Educación Religiosa

**2024  
2025**

Formación continua y preparación sacramental  
Las inscripciones ya comenzaron

**Agosto \$70**

Fecha limite para registrarse es el 16 de agosto.

Para más información contacte a las  
Coordinadoras de Educación Religiosa.



SU MATRIMONIO SIEMPRE PUEDE  
SER MEJOR ENCUENTRO  
MATRIMONIAL MUNDIAL



El Encuentro Matrimonial Mundial es un grupo que promueve el valor del matrimonio. Nuestro nuevo estilo de vida comienza al vivir una experiencia de un fin de semana, ahí nos enseñan una técnica para aprender a comunicarnos mejor, el cual nos ayuda a mejorar nuestra relación de esposos y con todos los que nos rodean.

Reuniones | Viernes | 7:30 pm | Basement de la Iglesia Chica

Para mas información: 509)308-5019 o 509)619-2059

### INTENCIONES DE MISA POR SEMANA

12-18 de agosto

#### Lunes, 12 de Agosto

6:30 am  
† Elaine Loftus  
8:30 am  
Erica Buckettt

#### Martes, 13 de Agosto

6:30 am  
† Mary Ann Blubaugh  
8:30 am  
† Jere Lysiak

#### Miércoles, 14 de Agosto

6:30 am  
† Timothy Dwight Kelly  
8:30 am  
† Linda Albertson

#### Jueves, 15 de Agosto

6:30 am, 8:30 am  
12:05 pm  
5:30 pm  
7:00 pm

#### Viernes, 16 de Agosto

6:30 am  
Maritoni & Matt Ogden  
(Anniversary)  
8:30 am  
† Martinez family members

#### Sábado, 17 de Agosto

8:30 am  
† Purificacion De Leon  
5:30 pm  
Tim Bettendorf Healing  
(Healing)  
7:00 pm  
† Agustin Mojica  
† Maria Dolores Hernandez  
† Almas del Purgatorio  
(Poor Souls)

#### Domingo, 18 de Agosto

9:00 am  
† Poor Souls  
† Gib Shipley  
11:00 am  
† Virginia Reed  
† Stacey Schiernbeck  
† Hipolito & Lilia Mayugba  
1:00 pm  
† Esperanza Meraz Lopez  
† Fieles Difuntos (Almas  
del Purgatorio)  
† Margarita Zamarripa  
5:30 pm  
† Terry Ogden  
7:00 pm  
No intentions for this Mass



¡Escanee el  
código QR para  
solicitar en  
línea!

8/15/2024

La Asunción  
de la  
Virgen Maria

Misa | Iglesia Grande

7:00 PM (español)

6:30 AM, 8:30 AM, 12:05  
PM, 5:30 PM (ingles)



**DIOCESE OF YAKIMA**  
THE ROMAN CATHOLIC CHURCH IN CENTRAL WASHINGTON

Estamos muy agradecidos a  
nuestros leales donantes y a

los nuevos donantes que se han comprometido con la Campaña Católica Anual Diocesana. Si no estuvo presente o no estaba preparado para hacer una promesa anteriormente, le instamos a que lo haga hoy. Su donación es esencial para sostener los numerosos ministerios de la Diócesis de Yakima. Si desea donar en línea, visite

[www.yakimadiocese.org](http://www.yakimadiocese.org) o escanee el código QR.





ST. JOSEPH GIANT

Yard Sale  
de Otoño  
P.A.C

27 y 28 de Septiembre

Viernes 8am-6pm

Sabado 8am-3pm

901 West 4th Avenue  
Kennewick, WA 99336

# REGISTRO DE VOLUNTARIOS

VENTA DE GARAGE DE OTOÑO - 27 Y 28 DE SEPTIEMBRE  
COMENZAREMOS EL ARREGLO EL DOMINGO,  
22 DE SEPTIEMBRE A LA 1:00 PM

DURANTE LA VENTA, NECESITAMOS CAJEROS, GERENTES DE PISO Y AYUDA  
CON LA LIMPIEZA! SE ANIMA Y SE NECESITA A HOMBRES Y MUJERES  
FUERTES PARA QUE AYUDEN CON LAS COSAS PESADAS

PREGUNTAS?

LLAME A LETICIA @ 509-870-7016

Encierre en un círculo la tarea y el tiempo en el que le gustaría ayudar.  
Devuelva este formulario completo a la escuela o a la oficina parroquial.

Domingo de arreglo	Semana de desempaque	Cajero #1	Cajero #2	Floor Management	Guardar las cosas
Domingo 09/22/23 10:00 am	09/23/23 - 09/24/23 am or pm	09/27/23 09/28/23 am or pm	09/27/23 09/28/23 am or pm	09/27/23 09/28/23 am or pm	09/28/23 2:00 pm-until finished

Nombre de Voluntario (a) :

Tel #:

Un miembro de las Mujeres de San José lo llamara para programar y confirma su asignaciont

# Creciendo en la Fe™

Descubriendo esperanza y gozo en la fe católica.

Agosto de 2024

St. Joseph Parish  
Fr. Jose Herrera, Pastor

## Meditaciones breves

### San Juan Vianney

Sus dificultades con los estudios casi le costaron el sacerdocio a san Juan Vianney. Ordenado por su bondad, tenía un don para ver el interior de las almas. Como cura de Ars, Francia, tuvo que verse con personas indiferentes a Cristo y asentadas en su estilo de vida. Para remediar esto, pasaba muchas horas ayunando y rezando. Confesaba hasta dieciséis horas al día. Gracias a su discernimiento espiritual y su buen ejemplo recuperó a miles de católicos no practicantes.



### No eludan la lucha

La constante batalla por la santidad puede agotarnos. La verdad es que aunque caigamos mil veces, luchamos con Cristo a nuestro lado. Nuestro esfuerzo lo complace más que una victoria fácil y cómoda. Nos recuerda: Todo el que quiera ser discípulo suyo debe tomar su cruz y seguirlo.

"Dios vive entre nosotros, en el Santísimo Sacramento del altar".

San Maximiliano Kolbe



## Saboree la plenitud de la Sagrada Escritura

"Para obtener el sabor pleno de una hierba, hay que frotarla con los dedos; lo mismo ocurre con la Sagrada Escritura. Si quiere obtener el pleno sabor de la Sagrada Escritura, exprímala mediante la lectura y la meditación". San Juan Crisóstomo. Suméjase en la palabra de Dios a fin de crecer en santidad en esta vida y ser feliz en la próxima. He aquí cómo:

**Consiga una Biblia católica:** Cerciórese de que tiene una Biblia católica que contiene los libros inspirados. La Biblia. Libro del Pueblo de Dios (Editorial Verbo Divino) es una opción excelente que ofrece traducciones claras y útiles notas. También está disponible en línea.

Escuche y lea: El Espíritu Santo es la

guía definitiva para entender la Sagrada Escritura. Pídale su orientación (Juan 16:13) y tome nota cuando un versículo o una palabra le llamen la atención.

Reflexione sobre esos momentos, pues a menudo inician una conversación con Dios en la oración.

**Saboree despacio:** Rezar con la Sagrada Escritura es como disfrutar de una buena comida.

Consúmlala despacio, saboreando pequeñas porciones para apreciar por completo su delicadeza.

Elija un versículo al azar o entre sus favoritos y méditelo detenidamente.

**Anote:** No es necesario anotar todos los días, pero llevar un diario de oración con regularidad ayuda a

documentar lecciones, pensamientos y versículos de la Biblia que le han impactado mientras oraba. Este "oasis" puede ser fuente de ánimo en tiempos difíciles.



¿Por qué hacen eso los católicos?

¿Por qué tienen siete sacramentos los católicos?

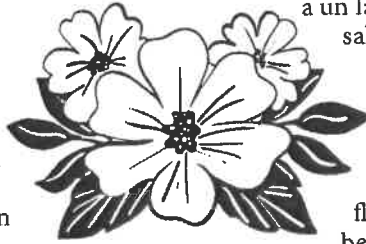
Los sacramentos son "signos eficaces, instituidos por Jesucristo y confiados a la Iglesia" para dispensar gracia (*Catecismo de la Iglesia Católica*). La gracia participa de la vida divina de Dios. De la misma forma en que la comida, el descanso y la medicina mantienen nuestro cuerpo, los sacramentos



mantienen nuestra alma. Se decidió que los sacramentos eran siete en el Concilio de Trento, el 3 de marzo de 1547. Los sacramentos son Bautismo, Confirmación, Eucaristía, Penitencia, Unción de los enfermos, Orden sacerdotal y Matrimonio. Cada uno de ellos tiene sus raíces en el Nuevo Testamento.

## Aproveche las distracciones para reconectar con Dios

La presión de una vida ocupada nos distrae de nuestro objetivo que es la santidad. Pero no lograremos la santidad o la auténtica felicidad a menos que Dios siga siendo nuestro objetivo. El papa Francisco nos recuerda: "Si los acontecimientos de nuestra vida... nos exponen a que sofoquemos el don de la oración interior, nos basta contemplar un cielo estrellado, una puesta de sol, una flor, para reavivar la chispa del agradecimiento". Use los momentos de distracción como oportunidades de reconectar con Dios.



problema, deténgase para identificarlo y solucionarlo. Si el desánimo se apodera de sus pensamientos y plegarias, hágase a un lado. Dé un paseo, hable con un amigo, lea un salmo o rece por las almas del purgatorio. Estas cosas pueden ayudarle a redirigir su foco de atención y a renovar su perspectiva.

**Cultive el asombro santo:** Apreciar la belleza de la creación puede ser una puerta de entrada a la oración. Camine por un parque, admire las flores o escuche a los pájaros y el viento. Esta belleza suele reconectarnos con Dios cuando fallan

Combata la estrechez de miras: Cuando se enfrente a un las palabras.

### de las **E**scrituras

#### Juan 6:60-69, La verdad que da vida

El capítulo sexto del Evangelio de san Juan es indispensable para comprender el significado de la Eucaristía para los católicos. En esta lectura, Jesús declaró que él es el Pan de Vida y que si no comemos su cuerpo y no bebemos su sangre, no tendremos vida eterna.

Las leyes judías sobre la dieta prohibían estrictamente el consumo de sangre, por lo que el ofrecimiento de Jesús de su propia sangre era escandaloso y ofensivo. Quienes lo escuchaban no lograron ir más allá de la interpretación literal de sus palabras y muchos lo abandonaron.

Hasta los Apóstoles se preocuparon por esta enseñanza. Sin embargo, cuando Jesús les preguntó si también ellos se

querían marchar, Pedro habló en nombre del grupo diciendo: "Señor, ¿a quién iremos? Tú tienes palabras de Vida eterna" (Juan 6:68). Pedro reconoció la verdad divina y el poder vivificante de las enseñanzas de Jesús, a pesar de su provocadora naturaleza.



Como seguidores de Cristo, debemos hacernos eco de las palabras de Pedro:

"Señor, tú tienes palabras de vida eterna". Este capítulo no sólo subraya la importancia de la Eucaristía en la fe católica, sino que además resalta la necesidad de tener confianza y fe en las enseñanzas de Jesús, incluso cuando es difícil entenderlas.

### **P & R** ¿Cómo rezan los santos?

¿Cómo son las oraciones de la "gente santa"? Nos imaginamos sublimes y poéticas reflexiones sobre la perfección de Dios. La verdad es que los santos, en toda su santidad, son también humanos y en íntima relación con Dios. He aquí un rápido vistazo a algunas oraciones santas para inspirar las suyas propias:



"Si este es el trato que das a tus amigos, ¡no me extraña que tengas tan pocos!" Santa Teresa de Jesús pronunció esta chistosa frase una vez que se cayó al lodo al

volcar su carruaje. Refleja su franca y sensata relación con Dios.

"Cuidado con Felipe, Señor. Puede que te traicione". San Felipe Neri, conocido por su sabiduría, humor y naturaleza impulsiva, conocía sus propias flaquezas. En lugar de ofrecer excusas, confesaba sus errores y pedía más gracia para seguir siendo fiel a Dios.

"Jesús, ¡ojalá ponga buena cara!" San Josemaría Escrivá recomendó esta oración a alguien encargado de una tarea "desagradable y repugnante". San Josemaría decía que a veces la cruz más pesada puede ser cumplir con nuestras responsabilidades más duras poniendo "una buena cara".

### Fiestas y celebraciones

**12 de Agosto – Santa Juana Francisca de Chantal (1641).** Nacida en Dijon, Francia, Jane era rica y se casó con el barón de Chantal con quien tuvo cuatro hijos. Viuda tras sólo siete años de matrimonio, fundó la Orden de la Visitación con san Francisco de Sales para mujeres que no podían ingresar en un convento.

**15 de agosto – Solemnidad de la Asunción.** Declarada dogma de fe en 1950 por el papa Pío XII, la fiesta celebra que María fue llevada a los cielos en cuerpo y alma al final de su vida. Es un día de precepto.

**19 de agosto – San Juan Eudes (1680).** Nacido en una granja en Normandía, Francia, Juan se hizo sacerdote y misionero parroquial. Fundó la Congregación de Jesús y María (Eudistas) en 1643 para fomentar la devoción al Sagrado Corazón y al Inmaculado Corazón.

**24 de agosto – El apóstol san Bartolomé (siglo I).** Algunos estudiosos piensan que Bartolomé fue el apóstol Natanael (Juan 1:46). Tras la Ascensión de Jesús, Natanael llevó el cristianismo a la India y a Armenia, donde fue martirizado.



#### Nuestra misión

Proporcionar ideas prácticas que fomenten la vida en la fe católica

Success Publishing & Media, LLC  
Publishers of Growing in Faith™ and Partners in Faith™  
(540)662-7844 (540)662-7847 fax  
<http://www.growinginfaith.com>

(Salvo advertencia, las citas y referencias bíblicas son de la Biblia de la Biblioteca de Autores Cristianos o de la Nueva Biblia de Jerusalén.)



# EL CATÓLICO DE WASHINGTON CENTR

*Central Washington Catholic*

Pāchu Washintin Chmuk Tātpas

AGOSTO 2022

## Santa Kateri Tekakwitha Celebrada En Un Espíritu de Alcance Misionero

Por Christine Corbett Conklin

El 14 de julio, una multitud se reunió en la histórica Misión St. Joseph en Ahtanum, para celebrar el día de fiesta de Santa Kateri Tekakwitha y una tradición de alcance misionero que se fomenta hasta el día de hoy.

El Obispo Joseph Tyson y el Padre Michael Ibach, oficiaron juntos una Misa la cual fue seguida de un picnic patrocinado por los Caballeros de Colón. La reunión había sido precedida por una Misa el 13 de julio, también en honor de Santa Kateri, en la Iglesia St. Mary en White Swan.

En su homilía, el Obispo Tyson recordó la inspiradora historia de Kateri, “El Lirio de los Mohawks,” que nació en 1656 en la Costa del Este. Ella es la primer Nativa Americana que ha sido canonizada. Kateri ayudó a un sacerdote misionero a cuidar a los heridos y enterrar a los muertos

siendo una joven adolescente y, a los 18 años, pidió ser bautizada. Llevó una vida ejemplar de devoción y santidad. Cuando murió a los 24 años, las cicatrices de la viruela que tenía desde su niñez desaparecieron milagrosamente.

El milagro final que Kateri necesitaba para la santidad, con la investigación de la Iglesia Católica dirigida por el Obispo Tyson, fue la increíble curación de Jake Finkbonner, un niño de cinco años de Ferndale, Washington. Jake, quien es descendiente Nativo-Americano de la Nation Lummi, estaba al borde la muerte en 2006 de

una enfermedad de bacteria mu y carnívora. Aún lo más llamati por este milagro sugerencia de qu bacteria que atac pueda estar relac con la viruela.

Mirando hac terreno de la Mi: Joseph, fundada el Obispo Tyson que “tenemos ur historia de activi misionera.” La r

Misión fue fundada por sacerdo originarios de Francia, de los cu de ellos fue “en un viaje de men a México para recaudar los fonc necesitados para este puesto av: del Noroeste del Pacífico, y con trabajo con los Nativo-America tribu Yakama. *Continúa en*



El obispo Joseph Tyson habló sobre Santa Kateri Tekakwitha en la Misión St. Joseph.

## El Obispo Confirma a 172 Feligreses de Christ the King

Por Maura Zimmerscheid

*Nota del Editor: La experiencia de la Confirmación en Christ the King esta primavera ha sido reflejada en las parroquias en toda la Diócesis de Yakima. El Obispo Joseph Tyson terminó el ciclo anual el 20 de julio.*

Con el Sacramento de Confirmación extendido ahora a los jóvenes desde el octavo grado, las parroquias en toda la diócesis que han ofrecido la Confirmación a los

estudiantes de la preparatoria tienen candidatos desde el octavo al doce grados – cinco veces el número habitual. En la Parroquia Christ the King en Richland, 172 estudiantes de la escuela intermedia y preparatoria fueron confirmados los días 19-21 de abril en

tres Misas para acomodar el número de candidatos como también a sus padrinos y familias, el Obispo Tyson confirmó a muchos hermanos/as juntos.

Con la ayuda de sus padrinos, cada uno se preparó para el sacramento durante dos años. Además

del trabajo en la clase, participaron en cinco reuniones de Súper Domingo, las cuales incluyeron presentaciones, charlas, y actividades más específicas enfocadas en la Confirmación que en la educación religiosa regular para su grado. Los estudiantes de la escuela in-

termediaria y preparatoria part en retiros de fines de semana ac a sus grupos de edad. Los retiracieron presentaciones, conversac en pequeños grupos, charlas se das para hombres y mujeres, M Adoración Eucarística, como te juegos y camaradería.

La Confirmación completa cías del bautismo. En la Iglesia oriental, el sacramento es adm al mismo tiempo que el bautism. Debido a que la Iglesia occiden reserva la administración de la mación normalmente a los obis es práctico confirmar a todos a del bautismo, y la administrac dos sacramentos con el tiempo separado. Los sacerdotes son d durante la Pascua para bautizar firmar a adultos que han sido p



Candidatos a la Confirmación disfrutando un ligero momento con el Obispo Tyson.

*Continúa en*

Amigos:

ficar la Iglesia Joven en Cristo!"  
prioridad principal que surgió  
nuestro proceso sinodal aquí en  
is de Yakima.

esia "joven" ocupa un lugar  
la edición de este mes de El  
de Washington Central. Acabo  
r la última Confirmación de  
ada con jóvenes de Cle Elum y  
ero muy temprano en la tem-  
mscual estuve con jóvenes de la  
Christ the King en Richland,  
eso de Confirmación presenta-  
mes.

rogramas de Confirmación  
le Christ the King proveen oportu-  
de retiro, proyectos de servicio,  
de reconciliación para el Sac-  
le Penitencia y una celebración  
Sacramento de Confirmación.  
procesos maravillosos no sola-  
Christ the King sino también  
as parroquias de Washington

ro desafío más grande es cómo  
los jóvenes en la iglesia después  
firmación. Los estudios sugie-  
muchos jóvenes dejan de practi-  
nco años después de recibir el  
to. Muchos jóvenes abandonan  
de origen. Abandonan la zona  
resultado, a menudo también  
n la Iglesia. ¿Cómo los involu-  
espués de la Confirmación?

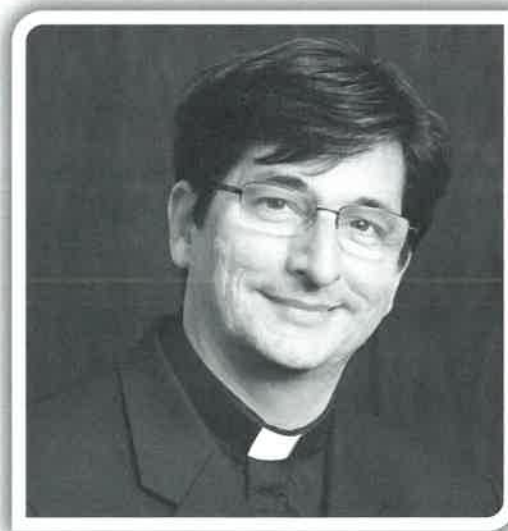
## Padre Richard Keolker Ofrece 'Puntos de Oración y Reflexión'

tinuación tenemos un resumen  
ntos de Oración y Reflexión," una  
ensamientos escritos por el Padre  
Richard) Keolker, un sacerdote  
de la Diócesis de Yakima con  
en la Iglesia St. Joseph, Ken-  
os escritos están diseñados para  
s a meditar sobre las narraciones  
elio "Pan de Vida" que continúan  
mes de agosto, pero que son  
en cualquier momento.

llamó a los Doce y los envió a  
l arrepentimiento, a expulsar a los  
y a sanar a los enfermos. Todas  
nes dominicales debe ser una  
ia de vocación y misión. Asisti-  
ia en respuesta al llamado de Dios  
el Bautismo y la Confirmación.  
reuniones dominicales terminan  
espedida. Un envío, una misión a  
tro llamado Bautismal. Todo eso  
forma particular a la Escrituras

ido abusado o ha sido víctima de un miembro del clero católico, le pedimos que crea en la posibilidad de  
ayuda y sanación. Le animamos a que nos hable.

s de Yakima ha establecido un numero telefónico especial para personas que desean dar un informe concerniente  
xual cometido por un obispo, sacerdote, diácono, empleado diocesano o voluntario. (888) 276-4490



**Obispo Joseph Tyson**

Nuestro próximo Congreso Mis-  
ionero de la Iglesia este año estará en-  
focado en los jóvenes y las vocaciones. Algo  
importante del Congreso este año es un  
enfoque en los jóvenes de Washington  
Central que están estudiando para el  
sacerdocio.

Todos somos conscientes de que el  
Avivamiento Eucarístico Nacional se está  
llevando a cabo en todo el país. El mes  
pasado tuvimos procesiones eucarísticas  
alrededor de nuestra diócesis. El próximo  
mes verán un reporte del reciente Con-  
greso Eucarístico en Indianápolis, que  
atrajo a sacerdotes y laicos de nuestra  
área. ¿Pero cómo sostenemos un Aviva-  
miento Eucarístico sin sacerdotes? Los fe-

proclamadas.

En cierto sentido, cada reunión  
dominical es un desafío al cambio. Comen-  
zamos con el Rito Penitencial y la peniten-  
cia tiene que ver con la conversión. El resto  
de nuestro tiempo justo está revestido de  
un lenguaje escritural que nos recuerda los  
cambios fundamentales que implica la vida  
cristiana. ¿Qué (es) entonces el llamado a la  
conversión, el llamado al cambio...? Tal vez  
es algo tan simple como una oración adi-  
cional por esa sobrina que está enferma. Tal  
vez (es) algo tan profundo como atender  
el llamado y la misión que Dios me está  
dando a conocer ahora.

"El Señor es mi pastor; nada me falta."  
El Salmo 23 describe el sustento completo  
que Dios proporciona: agua, pasto, seguri-  
dad, valor, reposo, guía, compañerismo,  
incluso una mesa de banquete, aceite de  
alegría, una morada donde vivir. Nuestro  
propio ser es una especie de piel que se es-

ligreses tendrán la oportunidad de tomar  
parte en comités parroquiales locales que  
ayudarán a promover las vocaciones.

Mientras escribo esto, estoy en retiro  
con nuestros seminaristas de Yakima por  
quienes estoy muy agradecido y ellos son  
el futuro como comunidad eucarística. El  
Congreso Misionero de la Iglesia de este  
año sobre vocaciones al sacerdocio con-  
ducirá naturalmente nuestro trabajo en el  
2025 donde nos enfocaremos en constru-  
ir el ministerio a los jóvenes en nuestras  
parroquias locales. Empezaremos el  
trabajo juvenil que intentamos hacer el  
pasado mes de octubre cuando nuestro  
orador necesitó cancelar repentinamente.  
Líderes de la Federación Nacional del  
Ministro Católico Juvenil se estarán uni-  
endo a nosotros en el 2025.

Acabamos de celebrar la fiesta de  
Santa Kateri Tekakwitha. Ella es conocida  
como la primera mujer indígena santa de  
la nación Mohawk. Es fácil olvidar que  
ella era una joven de sólo 24 años a la  
hora de su muerte. En nuestro deseo de  
llegar a los jóvenes ahora y sostenerlos en  
el futuro, tal vez podamos pedirle a ella  
su intercesión para encontrar maneras de  
edificar la iglesia joven en Cristo.

¡Con mis mejores deseos y bendiciones!

Sinceramente en Cristo,

Rvdmo. Joseph J. Tyson  
Obispo de Yakima

tira sobre el vacío. Pero no el vacío de una  
caja, sino el vacío de hambre. Todas esas  
hambres elementales que nuestro Buen Pas-  
tor conoce y, en última instancia, se entrega  
a sí mismo para alimentarnos, llenarnos,  
sostenernos y sanarnos.

## El Católico de Washington Central

Agosto 2024 • Volumen 65 • Edición 8

PUBLICISTA

Rvdmo. Joseph J. Tyson

MODERADOR

Monseñor Robert M. Siler

EDITOR

Christine Corbett Conklin

TRADUCCIONES

Indiana Blandón

El Católico de Washington Central (ISSN 0195-1831) es  
publicado mensualmente por la Diócesis de Yakima, 5301-A  
Tieton Drive, Yakima, WA 98908-3493.

Presentación de Material: El plazo para la presentación  
de material es al mediodía del primer día del mes de  
publicación.

Email: robert.siler@yakimadiocese.org



# ¿Cuánto Sabes Realmente Sobre Tu Fe Católica?

Existe una rica historia de tradición que forma la fe católica. ¿Cuánto sabes realmente sobre tu fe católica?

1. ¿Cuáles son los “Sacramentos de Iniciación”?

- a. Reconciliación y Eucaristía
- b. Bautismo y Unción de los Enfermos
- c. Bautismo, Confirmación y Eucaristía
- d. Confirmación y Matrimonio

2. ¿Qué es lo que la Iglesia Católica considera como la “edad de la razón”?

- a. 3
- b. 5
- c. 6
- d. 7

3. ¿Quién es el/la santo/a patrón/a de los Estados Unidos?

- a. San Miguel Arcángel
- b. Santa Catherine Anne Seton
- c. San José
- d. La Santísima Madre, la Inmaculada Concepción

4. ¿Cuántos sacramentos puede un católico recibir sólo una vez?

- a. 2
- b. 4
- c. 3
- d. 7

5. ¿En qué año fue fundada la iglesia católica?

- a. 21 a.C.
- b. 33 d.D.
- c. 100 d.D.
- d. 1216 d.D.

6. ¿Cuál es el objeto adornado de oro con una ventana transparente que muestra una Hostia consagrada, en el altar durante la Adoración Eucarística o la Bendición?

- a. Tabernáculo
- b. Patena
- c. Exhibidor
- d. Custodia

7. ¿Cuántos apóstoles hubo durante el ministerio de Jesús (y cuántos puedes nombrar)?

- a. 8
- b. 12
- c. 20
- d. 11

8. ¿Cuál es la razón más importante para que un bebé sea bautizado?

- a. Para lavar el pecado original.
- b. Para recordarle más adelante al niño/a, que él o ella es católico.
- c. Para reunir a una familia y honrar a Dios.
- d. Para ser un ejemplo para los

demás.

9. ¿Cuál es el orden religioso más grande en la iglesia católica?

- a. Los Dominicos
- b. Los Franciscanos
- c. Los Jesuitas
- d. Los Benedictinos

10. ¿Qué país cuenta con la más población de católicos?

- a. Brasil
- b. México
- c. Estados Unidos
- d. Francia

ro dos, y los Estados Unidos número  
(7) c. Los Jesuitas; (10) a. Brasil (México  
rante es eliminar el pecado original  
tas, Santiago y Tadeo; (8) a. La razón  
Felipe, Bartolomé, Andrés, Simón,  
(7) b. Hubo 12: Mateo, Juan, Pedro,  
a piedra edifico mi iglesia...”; (6) d.  
sus 33 años, diciendo: “Tú eres Pedro,  
agradadas; (5) b. Jesús fundó la iglesia  
os: Bautismo, Confirmación y las  
Inmaculada Concepción; (4) c. Tres  
ta; (2) d. Edad 7; (3) d. La Santísima  
s: (1) c. Bautismo, Confirmación

Las preguntas y respuestas han sido adaptadas de: Catholic Knowledge Quiz por el Padre Gary Janak, de la de Victoria; funtrivia.com; y patheo

## Se Acerca el Congreso Misionero de la Iglesia

Todavía hay tiempo para inscribirse para el Congreso Misionero de la Iglesia 2024 “Llamados por su nombre: Fomentando Vocaciones en la Diócesis de Yakima,” programado para el 12 de octubre en la Preparatoria La Salle.

El Congreso está diseñado para

ofrecer visión y liderazgo a todos los que están involucrados en los muchos aspectos de la evangelización y formación de fe en nuestras parroquias. También buscamos voluntarios para que el evento sea un éxito.

La reunión será de las 8 a.m. 3:30 p.m. en el local La Salle, 300 Lightning Way, Union Gap (en la afueras de Yakima).

Para más información, llame favor al (509) 965-7117 o por correo electrónico: [info@yakimadiocese](mailto:info@yakimadiocese)

### Tomamos su lesión personalmente.™



**ABEYTA NELSON**  
INJURY LAW

Yakima  
Ellensburg  
Sunnyside

[abeytanelson.com](http://abeytanelson.com)  
509.575.1588

**ABBOTT'S PRINTING, INC**  
EXCELENCIA EN PAPEL

**SERVICIOS DE IMPRENTA  
COMERCIALES & DIGITALES DE ALTA CALIDAD  
IMPRESORA DE PAQUETES ♦ SERVICIOS DE DISEÑOS GRÁF  
TERMINACIÓN COMPLETA ♦ SERVICIOS DE ENVÍO  
BANNERS, SIGNS & MUCHO MUCHO MÁS**

*Impresión de invitaciones para cualquier ocasión*  
*Bodas, Quinceañeras, Bautizo y Mas*

P: 509.452.8202 | TF: 800.245.6375 | F: 509.453.5278  
[www.abbottsprinting.com](http://www.abbottsprinting.com) | 500 S. Second Ave. | Yakima, WA

preparados para los sacramentos. Como el Catecismo de la Iglesia indica, un candidato para la Confirmación que ha alcanzado la edad debe ser preparado para dar testimonio de Cristo, tanto en la comunión eucarística como en cualquier otra ocasión. Con apoyo a esto, la Confirmación trae una efusión del Espíritu Santo que ocurrió con los apóstoles en Pentecostés; y confiere la gracia para difundir y defender la fe en

un candidato es ungido con el aceite que fue consagrado por el sacerdote en la Misa Crismal, realizada en la parroquia el martes antes de la Fiesta de la Santa Trinidad. Este aceite, que también se usa en el Bautismo y las Ordenes Menores, significa abundancia, alegría, fuerza, fortaleza, sanación y belleza. La "gracia" indeleble conferida en esta unción sella a una persona para Cristo. Recordado para recordarnos que la unción cristiana confirmado debe tener la "fragancia" de Cristo. Este sello del Espíritu Santo marca nuestra total adhesión a Cristo, como también la dependencia de ayuda en el juicio final.

El papa Tomás Aquino enumera siete dones del Espíritu Santo en su *Summa Theologiae*. La Confirmación otorga la gracia para ayudar a los que los necesitan durante el resto de sus vidas: la fe (sobre asuntos divinos), conocimiento (juicio justo), comprensión (de la verdad acerca de Dios), sabiduría (guía para seguir a Dios), fortaleza para hacer el bien y evitar el mal, caridad (afecto filial hacia Dios) y reverencia del Señor (reverencia y respeto

por Dios).

Los siete dones son manifestados en los nueve frutos del Espíritu: caridad, alegría, paz, paciencia, bondad, generosidad, fidelidad, mansedumbre y dominio de sí mismo (Gal. 5,22-23).

Cada candidato escoge un santo patrón, pidiendo su ayuda y oraciones. En la Misa los candidatos renuevan sus promesas bautismales. Cada candidato llegó ante el Obispo Tyson y declaró su nombre de confirmación (el santo patrón que ha escogido); El Obispo Tyson luego colocó sus manos sobre la cabeza del candidato, pidió la efusión del Espíritu Santo sobre él o ella con Sus siete dones. Usando el crisma, hizo la señal de la cruz en la frente del candidato, diciendo: "Quedas sellado con el don del Espíritu Santo."

El Obispo Tyson les preguntó a varios candidatos sobre el santo que escogieron como patrón de Confirmación. Algunos escogieron santos menos conocidos y este año incluyen a:

- Bernard of Menton, que cuidaba a los viajeros en lo alto de los Alpes franceses con la ayuda de una raza de perros ahora llamado San Bernardo.
- Moses the Ethiopian, quien

como ladrón buscó refugio de sus seguidores con algunos monjes ortodoxos y se impresionó tanto con sus vidas que se unió a ellos.

- Giuseppe Moscati, un médico piadoso y dedicado del siglo 20.

Enriquecidos por la infusión de los dones del Espíritu Santo, los confirmados estarán mejor preparados para dar amor y servicio y para afrontar los desafíos y tentaciones que confrontarán.

¡Mantengamos a los recién confirmados en nuestras oraciones!

*Nota: Maura Zimmerscheid es una feligresa de la Parroquia Christ the King Parish.*



*El Obispo Tyson confirmó a 172 feligreses de Christ the King en tres Misas separadas.*



*El padre Christian Meléndez, vicario parroquial de la parroquia St. Joseph en Kennewick, izquierda, y el padre Lalo Chávez, vicario parroquial de la Parroquia Cristo Rey en Richland, participó en el Congreso Eucarístico Nacional de 2024 en Indianápolis, Indiana, en julio. Estén atentos el próximo mes para obtener más noticias sobre el Congreso.*

## Kateri Tekakwitha Celebrada En Un Espíritu de Alcance Misionero Continúa de la página 1

El Obispo Tyson invitó a los fieles a celebrar la Fiesta de la Santa Kateri Tekakwitha el 6, 8-9, y 10 de agosto. Cristo se manifestó a sus seguidores, y ellos salían a evangelizar. El Obispo Tyson dijo: "No se trata de una moda para el verano, sino de un bastón. No lleven bolsa, ni dinero. Sandalias corrientes y un manto. En los tiempos de Jesús,



*Los comunicantes se presentaron durante la Misa en la Fiesta de la Santa Kateri Tekakwitha.*

existía la costumbre de "dejar todo en la puerta" cuando uno entraba en el "Lugar Sagrado," explicaba el Obispo Tyson.

El simbolismo de "dejar atrás el equipaje," cuando se entra en las vidas de los demás, es todavía muy relevante, dijo el Obispo Tyson. Tendemos a llevar mucho "equipaje" en términos de ideología política y

cultural. Y aquellos a quienes nos acercamos tienen su propio "equipaje." En una cultura polarizada... ¿podemos dejar nuestro equipaje en la puerta del santuario de nuestro prójimo? preguntó él.

"Curiosidad es la palabra clave," concluyó. Sin dejar que nuestros propios prejuicios nos abrumen, ... ¿podemos sentir curiosidad por lo que la otra persona ve o piensa?" Este enfoque puede conducir a una conversación más abierta y a un entendimiento entre las personas, sugirió él.

## UNA NOTA DE SERRA CLUB DE LOS TRI-CITIES

No contristes al Espíritu Santo". (Efesios 4:30) ¡Tu fiel respuesta a tu vocación da alegría al corazón de Dios!

Serra Club de los Tri Cities, que representa las parroquias de San José, Espíritu Santo, Cristo Rey, San Patricio y San Pablo, es parte de una organización internacional que promueve las vocaciones al sacerdocio ordenado, al diaconado permanente y a la vida religiosa consagrada. Educamos sobre el llamado universal de Dios a la santidad; apoyamos el sacerdocio ministerial y el diaconado esenciales para los sacramentos; comunicamos apoyo a los seminaristas y nuestro agradecimiento a los sacerdotes, diáconos, hermanas y hermanos religiosos; contribuimos financieramente a la educación de los seminaristas y la formación de órdenes religiosas; y, sobre todo, oramos. Si tiene preguntas o desea unirse a nosotros, comuníquese con uno de nuestros miembros.

Celine and Dick Petersen  
St. Joseph Parish  
509-572-4731

Liz Johnston  
Holy Spirit Parish  
509-308-1861

Peggy and Mark Schouville  
St. Patrick Parish  
509-581-7110

Bill Davis  
Christ the King  
Parish  
509-438-2584

## ENTRENAMIENTO EN RCP

ESTÉ PREPARADO PARA AYUDAR.  
APRENDA HABILIDADES DE  
PRIMEROS AUXILIOS.

**LUNES, 12 DE AGOSTO**

5:00-9:00 PM  
Dillon Hall

**CONTACTO:**

Para Registrarse  
509-586-3820 EXT 101



## MINISTERIO DE COMIDA MADRE TERESA

Entrega de almuerzos  
dos veces al mes para la  
¡Misión Evangélica Unión!

**Primer Domingo**  
1 de septiembre  
10:15 am

**Tercer Martes**  
20 de agosto  
9:15 am



Para ver la lista de donaciones necesarias o para ofrecerse como voluntario, comuníquese con Cindy Meyer a través de los enlaces de la parroquia visitando:  
<https://stjoseph-kennewick.org/mtmm/>

**La Oficina Parroquial estará cerrada el  
DÍA LABORAL  
Lunes, 2 de septiembre de 2024**

## CRUCIFIJO DE LAS VOCACIONES

San José tiene dos Crucifijos Viajeros para Vocaciones. Inscríbase para llevar un crucifijo a casa durante una semana y rezar por todas las vocaciones, pero especialmente al sacerdocio, al diaconado y a la vida religiosa.

8/11 Rosi  
8/18 Reina M Hernandez

Para preguntas en español, o para inscribirse  
contacte a: Irma Valdivia 509)366-4422

## Comparta su Fe

### Colecta para la Iglesia en América Latina

La colecta especial del 10 y 11 de agosto apoya a la Iglesia en América Latina. Para muchas personas que viven en América Latina y el Caribe se les hace difícil practicar su fe debido a una creciente cultura secular, terrenos rurales difíciles y la escasez de ministros. Sus donativos financian la catequesis, los programas para el matrimonio y la vida familiar y la formación de seminaristas, a fin de que las personas se acerquen más a Cristo. Por favor piadosamente, considere dar su apoyo a esta colecta para compartir su fe con nuestros hermanos y hermanas en América Latina y el Caribe. ¡Muchas gracias! Para informarse más sobre cómo sus donativos hacen la diferencia, visite [www.usccb.org/latin-america](http://www.usccb.org/latin-america).

Santísima Virgen de Guadalupe,  
Patrona de las Américas,  
tu aparición en Tepeyac inició la evangelización  
de los pueblos del continente americano.  
De ti nació nuestro Liberador y Salvador, Jesucristo,  
quien rompió para nosotros las cadenas del pecado y de  
la muerte  
y nos trae la promesa de la vida eterna.  
En estos tiempos tan difíciles te pedimos  
que intercedas por nosotros  
Oh, Santísima Madre  
para que podamos rechazar  
los ídolos del poder, la riqueza y el placer fugaz  
y que, en cambio, seamos renovados en nuestro entusiasmo  
por el amor de tu Hijo y para nuestros semejantes.  
Que podamos abrazar  
a todos los pueblos de América Latina  
como hermanos y hermanas de tu Hijo,  
proclamándoles la Buena Nueva  
de la sempiterna misericordia de Dios.  
María, Madre de Dios,  
alberganos en tu manto así como albergaste  
a Juan Diego y a innumerables misioneros y discípulos  
quienes proclamaron a tu Hijo como Dios y Rey,  
y guíanos para servirlo a Él  
con júbilo, amor y esperanza  
hoy y todos nuestros días  
Amen.

**TRI-CITY GLASS** Since 1975  
Commercial Storefronts & Doors  
Residential Windows, Doors & Mirrors  
(509) 586-0454 • www.tri-cityglass.net  
304 E. Columbia Drive, Kennewick  
Litty, Gloria & Tony Wise

**This Space Available.**

**Greg Senger Construction Inc.**  
GREGSCIO22LK

Custom Homes  
Building in the TriCities since 1986



(509) 586-4705 | www.gregsengerconstruction.com

**The Jordan Insurance Group**  
509-735-2948  
7103 W. Clearwater Ave., Ste. E  
Kennewick, WA 99336  
annejordan@allstate.com

**Allstate**  
You're in good hands.

11933867

© 2020 Allstate Insurance Co

**BETTENDORF'S**  
Printing & Design, LLC

Support Local Printing/Design!

509-586-7473

14 S. Benton • Kennewick  
BettendorfsPrinting.com

NOW ALSO OFFERING  
Large Format Printing,  
Banners, Signs, Decals



MARK OF EXCELLENCE  
AWARD WINNER  
14 Years Running

**Joe Klein**  
Personal, Business, Farm  
Sales Professional

CELL  
(509) 366-5159  
OR  
(509) 544-8258

joeklein@mccurley.net  
www.mccurley.net

1325 Autoplex Way  
P.O. Box 2698  
Pasco, WA 99302

**McCurley**  
Integrity Auto  
Dealerships

Chevrolet  
Honda  
Subaru  
Mazda  
Mercedes-Benz  
Cadillac  
Isuzu Trucks  
Sprinter Vans



**PASCO LOCATION**  
1620 W. Clark St. Pasco, WA.  
(509) 547-4771

**KENNEWICK LOCATION**  
4812 W. Clearwater Ave.  
Kennewick, WA. (509) 221-1372

"GET YOUR GRILL GAME UP"

Facebook, Instagram, Twitter, YouTube icons



Tri-City  
DQ's

**This Space Available.**

**NATURALSTONE FABRICATION LLC**  
GRANITE, MARBLE & QUARTZ  
naturalstonefabrication@gmail.com  
509-430-2581  
Gustavo Valdivia

**Salon**  
Cherie Carr-Garrity  
Stylist  
(509) 491-3779  
123 W. 1st Ave.  
Kennewick, WA 99336

**LIEBLER & ST. HILAIRE P.S.**  
ATTORNEYS AT LAW  
602 N. Colorado St. Suite 124  
Kennewick, WA 99336  
509-735-3581



Steve McPeak  
Peaks Benefits Consulting LLC  
509 503.0070  
stevemcpeak@weknowmedicare.org  
Peaks.MedicareSolutions.com

- Medicare Education
- Medicare Comparisons
- Enrollment
- Trusted Local Resource for All Your Medicare needs
- No cost and no obligation
- Call to schedule an appointment today!

Part of a  
**Providence**  
Health Plan



**ST. JOSEPH'S CATHOLIC SCHOOL**

Montessori Preschool  
Kindergarten - 8<sup>th</sup> Grade

On campus Licensed Children's Center  
509-586-0481 | www.sjske.org

Dynamic Academics United with Faith,  
Community and Leadership.

2022-2023 Registration Open

**evergreen**  
HOME LOANS

**R. Shawn Flinders**  
Branch Manager  
NMLS ID 628471

Office (509) 579-3601  
sflinders@evergreenhomoans.com  
www.evergreenhomoans.com/shawnflinders

Cell (509) 438-2772  
eFax (844) 417-4410



**This Space Available.**

**This Space Available.**

**This Space Available.**

**Bruce Inc.**  
MECHANICAL  
HEATING & AIR  
We're in your neighborhood...



Bruceinc.com  
734.0669

JCS Design  
NR Architect

"Quality designing of  
building structures"

Jeffrey C. Swope  
Principal

Tri-Cities, Washington 99336

509-205-5927  
swope17@gmail.com

**This Space Available.**

**Roach & Bishop, LLP**  
Attorneys  
Immigration-Naturalization  
Personal Injury-Estate Planning  
Traffic Offenses-Family Law  
509 547-7587

**Roach & Bishop, LLP**  
ABOGADOS  
Inmigración - Naturalización  
Lesiones Personales  
Planificación de Bienes (Testamentos)  
Ofensas de Tráfico - Ley de Familia  
509 547-7587

**MELISSA MONTGOMERY, BROKER**  
Melissa@3Mhomes.com  
www.3MHomes.com

**RE/MAX NORTHWEST** (509) 948-3147  
Parishoner

